

Bruksela, 2 października 2019 r.
(OR. en)

12705/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0208(NLE)

PECHE 422

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	1 października 2019 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2019) 446 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY w sprawie przydziału uprawnień do połowów z tytułu Protokołu ustalającego na okres maksymalnie jednego roku uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 446 final.

Zał.: COM(2019) 446 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 1.10.2019 r.
COM(2019) 446 final

2019/0208 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie przydziału uprawnień do połowów z tytułu Protokołu ustalającego na okres maksymalnie jednego roku uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Rada upoważniła Komisję Europejską do prowadzenia negocjacji, w imieniu Unii Europejskiej, w sprawie odnowienia umowy i Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską.

W oczekiwaniu na zakończenie negocjacji w sprawie odnowienia umowy i protokołu do niej Komisja wynegocjowała w imieniu Unii Europejskiej porozumienie w formie wymiany listów dotyczące przedłużenia na okres maksymalnie jednego roku obowiązywania protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w umowie (zwane dalej „wymianą listów”). W wyniku negocjacji w dniu 4 września 2019 r. paraflowano wymianę listów.

Celem wymiany listów jest umożliwienie Unii Europejskiej i Islamskiej Republice Mauretańskiej kontynuowania współpracy w zakresie propagowania zrównoważonej polityki rybołówstwa i rozsądnej eksploatacji zasobów rybnych w wodach Mauretanii, a także umożliwienie statkom Unii prowadzenie działalności połowowej na tych wodach.

Protokół przewiduje w szczególności uprawnienia do połowów w następujących kategoriach:

- Kategoria 1 – Statki połowiąjące skorupiaki, z wyjątkiem langusty i kraba 5000 ton i 25 statków;
- Kategoria 2 – Trawlery (niebędące zamrażalniami) i taklowce głębinowe do połowów morskczuka „czarnego” (morskczuka senegalskiego i angolańskiego): 6000 ton i 6 statków;
- Kategoria 2a – Trawlery zamrażalnie do połowów morskczuka „czarnego” (morskczuka senegalskiego i angolańskiego): (morskczuk „czarny” (morskczuk senegalski i angolański): 3 500 ton, kałamarnica: 1 450 ton, mątwą: 600 ton);
- Kategoria 3 – Statki połowiąjące gatunki denne inne niż morskczuk „czarny” (morskczuk senegalski i angolański), z użyciem narzędzi innych niż włoki: 3000 ton i 6 statków;
- Kategoria 4 – sejnery tuńczykowe: 12 500 ton (pojemność referencyjna) i 25 statków;
- Kategoria 5 – Klipry tuńczykowe i taklowce: 7 500 ton (pojemność referencyjna) i 15 statków;
- Kategoria 6 – Trawlery zamrażalnie do połowów pelagicznych: 225 000 ton (z dozwolonym przekroczeniem o 10 %) i 19 statków;
- Kategoria 7 – Statki rybackie do połowów pelagicznych ryb świeżych: 15 000 ton (odliczone od wielkości całkowitej kategorii 6, jeśli zostały one wykorzystane) i 2 statki.

Należy określić metodę podziału uprawnień do połowów między państwa członkowskie. Na tej podstawie Komisja występuje z wnioskiem o przyjęcie przez Radę załączonego rozporządzenia.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Konsultacje z zainteresowanymi stronami zostały przeprowadzone w ramach oceny protokołu na lata 2012–2014. Podczas spotkań technicznych przeprowadzono również konsultacje z ekspertami z państw członkowskich. Konsultacje przeprowadzono w celu odnowienia umowy w sprawie połowów oraz zawarcia protokołu w sprawie połowów z Islamską Republiką Mauretańską.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Wybraną podstawą prawną jest Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, którego art. 43 ust. 3 stanowi, że Rada przyjmuje, na wniosek Komisji, przydział uprawnień do połowów.

Niniejsza procedura została zainicjowana równocześnie z procedurą dotyczącą decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania porozumienia w formie wymiany listów w sprawie przedłużenia na okres maksymalnie jednego roku obowiązywania protokołu wykonawczego do umowy ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Roczną rekompensatę finansową w wysokości 61 625 000 EUR, na okres maksymalnie jednego roku, wyliczono na podstawie:

a) całkowitego dopuszczalnego połowu wynoszącego 259 550 ton dla określonych w protokole kategorii połowów 1, 2, 2a, 3, 6¹ i 7 oraz pojemności referencyjnej wynoszącej 20 000 ton dla kategorii połowów 4 i 5, odpowiadających kwocie za dostęp wynoszącej 57 500 000 EUR rocznie oraz

b) wsparcia na rozwój sektorowej polityki rybołówstwa Islamskiej Republiki Mauretańskiej w wysokości 4 125 000 EUR rocznie. Wsparcie to jest zgodne z celami krajowej polityki rybołówstwa, a zwłaszcza z potrzebami Islamskiej Republiki Mauretańskiej w zakresie współpracy naukowej i technicznej, kształcenia, nadzoru nad rybołówstwem, ochrony środowiska i infrastruktury rozwoju.

¹ Z dozwolonym przekroczeniem o 10 % bez wpływu na rekompensatę finansową wypłacaną przez Unię Europejską z tytułu dostępu.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie przydziału uprawnień do połowów z tytułu Protokołu ustalającego na okres maksymalnie jednego roku uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa partnerska w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską¹ (zwana dalej „umową”), zatwierdzona rozporządzeniem Rady (WE) nr 1801/2006², weszła w życie dnia 8 sierpnia 2008 r. Protokół do niej ustalający uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w umowie (zwany dalej „protokołem”), który wszedł w życie tego samego dnia na okres dwóch lat, był wielokrotnie zastępowany.
- (2) Ostatni obowiązujący protokół do umowy wygasa z dniem 15 listopada 2019 r.
- (3) W oczekiwaniu na zakończenie negocjacji w sprawie odnowienia umowy i protokołu do niej Komisja wynegocjowała w imieniu Unii Europejskiej porozumienie w formie wymiany listów dotyczące przedłużenia na okres maksymalnie jednego roku obowiązywania protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w umowie (zwane dalej „wymianą listów”).
- (3) W dniu [...] r. Rada przyjęła decyzję (UE) 2019/[...] ³ w sprawie podpisania oraz tymczasowego stosowania Porozumienia w formie wymiany listów w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, który wygasa z dniem 15 listopada 2019 r.

¹ Dz.U. L 343 z 8.12.2006, s. 4.

² Rozporządzenie Rady (WE) nr 1801/2006 z dnia 30 listopada 2006 r. dotyczące zawarcia Umowy partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską (Dz.U. L 343 z 8.12.2006, s. 1).

³ Dz.U. C z , s. .

- (4) Należy określić metodę podziału uprawnień do połowów pomiędzy państwa członkowskie na cały okres stosowania przedłużenia protokołu.
- (5) Zgodnie z art. 47 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403⁴, jeżeli okaże się, że uprawnienia do połowów przydzielone Unii w ramach protokołu nie są w pełni wykorzystane, Komisja informuje o tym fakcie zainteresowane państwa członkowskie. Brak odpowiedzi w terminie określonym przez Radę uznawany jest za potwierdzenie, że statki danego państwa członkowskiego nie wykorzystują w pełni przyznanych im uprawnień do połowów w danym okresie. Należy określić ten termin.
- (6) Niniejsze rozporządzenie należy stosować od dnia podpisania porozumienia w formie wymiany listów,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Uprawnienia do połowów ustanowione w ramach Protokołu ustalającego – na okres obowiązywania protokołu – uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, przydziela się państwom członkowskim w następujący sposób:

- a) Kategoria 1 – Statki poławiające skorupiaki, z wyjątkiem langusty i kraba

Hiszpania	4 150 ton
Włochy	600 ton
Portugalia	250 ton

W odniesieniu do tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić maksymalnie 25 statków.

- b) Kategoria 2 – Trawlery (niebędące zamrażalniami) i taklowce głębinowe do połowów morskczuka „czarnego” (morskczuka senegalskiego i angolańskiego)

Hiszpania	6 000 ton
-----------	-----------

W odniesieniu do tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić maksymalnie 6 statków.

- c) Kategoria 3 – Statki poławiające gatunki denne inne niż morskczuk „czarny” (morskczuk senegalski i angolański), z użyciem narzędzi innych niż włoki

Hiszpania	3 000 ton
-----------	-----------

⁴ Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81.

W odniesieniu do tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić maksymalnie 6 statków.

d) Kategoria 4 – Sejnery tuńczykowe (12 500 ton – pojemność referencyjna)

Hiszpania	17 licencji rocznych
Francja	8 licencji rocznych

e) Kategoria 5 – Klipry tuńczykowe i taklowce powierzchniowe (7 500 ton – pojemność referencyjna)

Hiszpania	14 licencji rocznych
Francja	1 licencja roczna

f) Kategoria 6 – Trawlery zamrażalnie do połowów pelagicznych

Niemcy	12 560 ton
Francja	2 615 ton
Łotwa	53 913 ton
Litwa	57 642 tony
Niderlandy	62 592 tony
Polska	26 112 ton
Zjednoczone Królestwo	8 531 tony
Irlandia	8 535 ton

Podczas okresu obowiązywania protokołu państwa członkowskie dysponują następującą liczbą licencji kwartalnych:

Niemcy	4
Francja	2
Łotwa	20
Litwa	22
Niderlandy	16
Polska	8
Zjednoczone Królestwo	2
Irlandia	2

Państwa członkowskie informują Komisję w przypadku, gdy niektóre z licencji można udostępnić innym państwom członkowskim.

W odniesieniu do tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić maksymalnie 19 statków.

g) Kategoria 7 – Statki do połowów pelagicznych ryb świeżych

Irlandia	15 000 ton
----------	------------

Powyższe uprawnienia do połowów są w przypadku niewykorzystania przenoszone do kategorii 6, zgodnie z kluczem podziału dla tej kategorii.

- h) Kategoria 2a – trawlerzy zamrażalnie do połowów morskczuka „czarnego” (morskczuka senegalskiego i morskczuka angolańskiego):

Hiszpania:

Morskczuk „czarny” (morskczuk senegalski i morskczuk angolański)

3 500 ton

Kalamarnica 1 450 ton

Mątwą 600 ton

W odniesieniu do tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić maksymalnie 6 statków.

2. Termin, w którym państwa członkowskie zobowiązane są potwierdzić fakt niewykorzystywania w pełni uprawnień do połowów przyznanych w ramach umowy, o którym mowa w art. 47 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/2403, ustala się na dziesięć dni roboczych, licząc od daty przekazania im przez Komisję informacji o niepełnym wykorzystaniu uprawnień do połowów.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia podpisania Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, który wygasa z dniem 15 listopada 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*